67me Année — No 833 — Paraît le Samedi — SAMEDI 13 JANVIER 1962

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
23, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces : Annonces Légales : 1 NF la ligne ; Autres Annonces : on traite à forfait
Pour la Publicité extra-régionale : s'adresser à l'AGENCE CHIMOT, 3, rue d'Amboise, PARIS (2e)

Le numéro : 0 NF 10
Abonnement : 1 an : 5 NF
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

Les origines du Père Noël

(un conte de notre compatriote : le romancier Aimé BLANC)

Il y a longtemps mes enfants, très longtemps, lorsque ni vous ni moi n'étions encore nés, même pas votre grand-père ni le grand-père de son propre grand-père, encore plus longtemps que celà, existait au fond du parc à l'entrée de la ville un riche château, maintenant détruit, dont les seigneurs et maîtres étaient si puissants que tous les alentours leur appartenaient. Songez, il y avait plus de cinquante chevaux tant de trait que de selle dans les écuries, et, pour servir les Maîtres, Intendant, Majordome, Maître-queux et plus de trente domestiques sans y comprendre le vieux jardinier Noèl et ses deux aides.

Et tout ce monde pour seulement trois personnes : le Seigneur des lieux, comte Raminos, sa gente Dame Romino, et leur unique enfant, un garçonnet de huit ans qu'ils appelaient Ramimi dans l'intimité.

Il n'y avait pas d'autre enfant dans tout le château et c'est dire si Ramimi était comblé et cajolé. Imaginez, près de quarante personnes à sa dévotion, quarante personnes à le couver des yeux, à se précipiter pour satisfaire le moindre de ses désirs. Vous rendez-vous compte, chers petits amis, quarante messieurs, dames, jeunes, vieux, valets de chambre, de pied ou d'antichambre, cuisiniers ou femmes de force à se bousculer et courir en tous sens chaque fois que notre jeune Ramimi manifestait la plus petite envie de quoi que ce fût. Voulait-il des roses, le vieux Noèl les apportait, ayant bien pris garde d'enlever chaque épine à l'avance ; voulait-il se promener, deux laquais et un lad lui avançaient, tout sellé, le favori de ses poneys. A peine le jeune Seigneur avait-il convoité un nouvel habit, une arme nouvelle — car en ce temps-là les enfants nobles étaient dès leur jeune âge exercés au tir et à l'escrime — que tous les maîtres-tailleurs et tous les armuriers du pays accouraient chargés de moire, de satin, de velours et de soie comme de douzaines d'épées, d'arcs, de dagues, de piques ou de javelots.

Eh ! bien, me croiriez-vous, malgré celà, malgré ces foules à son service, Ramimi n'était pas heureux. Il s'ennuyait. A tel point que bien souvent, délaissant ses appartements somptueux et ses gens, Ramimi, marchant sur la pointe des pieds et rasant les murs pour qu'on ne l'aperçoive et ne se précipite point, s'en allait en catimini se réfugier tout au fond du jardin et là, couché à l'abri d'un buisson de coudre, rêvait tout à son saôul.

Des heures durant, cependant que le personnel affolé le recherchait dans chacune des pièces du château, Ramimi écoutait ému et ravi le chant du rossignol perché sur l'arbre voisin ou suivait extasié le vol souple et bondissant d'une libellule aux ailes de lumière.

C'est là qu'un jour Noèl, le vieux jardinier, l'avait surpris. C'était un très vieux bonhomme, usé au service du châtelain, tout courbé, tout branlant. Volontiers on aurait cru que le Maître ne gardait Noèl que par charité, en quoi on se trompait car il n'existait certainement pas de par toute la terre un homme aussi averti que lui des choses de la culture. C'était merveille de voir tout ce que le vieux savait obtenir : tubercules magnifiques et veloutés au goût, choux plantureux et fondant sous la dent, carottes aussi roses que lisses, navets, salsifis, cent qualités de raves, longues, rondes, blanches, violettes, à collerettes, que sais-je encore... Et que dire du jardin d'agrément ! C'est vraiment là qu'excellait le merveilleux artiste car la forme et la couleur des fleurs paraissaient obéir à sa volonté comme à celle d'un dieu.

Oui, ce jour là Noèl avait surpris Ramimi dans son buisson de noisetiers et s'était mis à invectiver contre lui à la grande stupéfaction du jeune Seigneur habitué à voir chacun trembler devant lui.

— Bah ! pensa le garçonnet, le vieux fou n'y voit certainement plus guère et ne m'a sans doute pas reconnu. Et Ramimi se prit à sourire en songeant quelle confusion allait être celle du jardinier lorsqu'il s'apercevrait à qui il avait à faire.

L'enfant sortit de son buisson mais le vieux n'arrêta point pour autant ses récriminations.

— C'est honteux, criait-il, en colère. Vous ne respectez donc rien ? Regardez en quel état vous avez mis mes semis. Et mes salades ! Et ce carré de cardons !

— Je suis Ramimi, héritier du comte Raminos, fils du maître de ces lieux...

— Vous êtes surtout un vilain garnement qui avez compromis mes récoltes et à qui je m'en vais tirer les oreilles.

— Mais...

— Il n'y a pas de mais et le pas de votre Seigneurie est tout aussi néfaste pour mes raiforts que celui de n'importe lequel de vos palefreniers.

Ramimi, l'enfant devant qui tout se courbait, de qui chacun s'ingéniait à deviner le moindre désir demeurait muet de stupeur. Puis, comme un flot, une vague de fureur accourut et déferla en lame. Il songea à appeler et à ordonner qu'on crucifiât l'impudent, qu'on le fouettât, qu'on l'étripât. Pourtant, cette première lame de fureur brisée, Ramimi goûta une espèce d'âpre et inexplicable joie à être ainsi rudoyé et traité comme n'importe qui.

Il regarda à l'entour pour voir si d'autre que le vieux Noèl n'était là et au lieu d'appeler à l'aide comme il en avait eu l'intention, humblement il s'excusa et expliqua que c'était bien sans le vouloir ni même le savoir qu'il avait commis des déprédations et qu'il ne demandait qu'à apprendre et à réparer le dommage subi. Le vieux Noèl se radoucit, regarda longuement le garçon et dit simplement : D'accord!

Et depuis ce moment, chaque jour, fidèle à sa parole, Ramimi vint retrouver le vieux jardinier pour apprendre avec lui. Ah ! mes petits amis, je vous prie de croire que le vieux bonhomme ne ménageait nullement son jeune et noble élève ni ne lui épargnait les reproches qu'il pouvait mériter. En même temps que les secrets du jardinage, le vieux Noèl lui apprenait la générosité, l'obligeance, la charité. Et celà sans paraître, par la force des choses. Ainsi ce n'était pas lui, Noèl, qui se précipitait pour satisfaire un caprice de Ramimi, mais au contraire lui demandait maints services comme d'aller à sa place chercher un outil ou de pousser une brouette chargée. Et l'extraordinaire est que Ramimi obéissait, prévenait même parfois, adorait les leçons d'humilité qu'à tout instant il recevait.

Le vieux jardinier Noèl maintenant ne lui cachait plus rien de sa vie et c'est ainsi qu'il lui apprit que par toute la Terre il existait des milliers d'autres enfants, malheureux autant qu'innocents, très sages, adorables, dont le seul tort était d'être nés pauvres. Ramimi s'en montra sincèrement surpris et peiné. Maintenant chaque jour à chaque rencontre, le garçonnet interrogeait sans fin son vieil ami, toujours plus intrigué, toujours plus avide de connaître des détails sur la vie, la misère, le comportement de ces enfants dont il n'avait jamais soupçonné l'existence.

Peu à peu curiosité et amour pour ces êtres inconnus germaient en son cœur et ce n'était pas une moindre fierté pour le vieux Noèl de voir lever dans le cœur de son jeune maître cette belle semence qu'à pleines mains il y jetait.

Aimé BLANC.

(à suivre)

LE PLUS BEL EXPLOIT D'UN CHASSEUR

En cette période de l'année, les coups de feu claquent, nombreux, dans la campagne Les chasseurs, congestionnés et hilarent, se plaisent à conter leurs exploits. Quels sont-ils donc ?

Selon l'opinion du monde, le plus bel exploit d'un chasseur consiste à atteindre, sans jamais les manquer, les petites victimes visées par le fusil meurtrier et, de ce fait, en abattre le plus grand nombre. Plus le carnier est gonflé de petites têtes inertes et ballotantes, plus le sang suinte goutte à goutte de la toile poissée du rouge liquide, plus on s'extasie sur la valeur du chasseur.

Par la voix d'un grand Magazine, j'ai lu dernièrement le récit d'un exploît de chasseur que je désire vous conter à mon tour. Le voici :

« Michel de Saint-Pierre, l'écrivain moderne, auteur des « Aristocrates » et des « Nouveaux Aristocrates », se promenait, en hiver, dans les grandes solitudes. Son fusil près de lui, il s'était embusqué, l'œil aux aguets, dans l'espoir de faire bonne chasse. Or, il aperçut un magnifique chevreuil qui bondissait sans le voir, à portée de fusil. La bête s'immobilisa. Le chasseur épaula son arme... mais ne tira point. La beauté de l'animal, heureux de vivre, avait transformé soudain le désir de meurtre du chasseur, en muette admiration. Le fusil retomba sans force. Et la bête en un joyeux galop disparut ».

Ce récit vous plait-il ou vous déçoit-il ?

S'il a votre approbation enthousiaste, je m'en réjouis profondément car cela indique que votre cœur est ouvert à la compassion au regard brillant d'amour, prompte à soulager une souffrance et horrifiée à l'idée d'en provoquer une.

Si cette anecdote vous déçoit et fait naître sur vos lèvres un sourire railleur, je crains bien que votre égoïsme et votre manque de sensibilité ne vous empoisonnent moralement. Or, ce mur d'égoïsme, un jour volera en éclats sous les coups de boutoir de la douleur, heurtant votre propre porte, cela est presque inévitable. La souffrance provoquée et même la souffrance tolérée sans réaction, appellent la souffrance endurée.

C'est à l'intérieur de la rotation de cette Roue de Mort que nous nous mouvons tous. C'est pourquoi le Monde est si mauvais, et par conséquent si malheureux.

Marcelle BLANCHE.

Maison Raoul COLOMB
SISTERON

DU HAUT DE LA CITADELLE

SYNDICAT D'INITIATIVE

Le Secrétariat du Syndicat d'Initiative de Sisteron et des environs, reçoit journellement de nombreuses demandes de personnes désirant louer à Sisteron ou aux environs immédiats, pour la saison d'été 1962, notament Juillet Août et Septembre, des appartements, ou villas meublés.

Prière aux propriétaires intéressés par la question de bien vouloir donner tous renseignements utiles à ce sujet à la permanence du S. I., rue de Provence (Tél. 203).

Le bureau est actuellement ouvert de 9 heures à 11 heures et de 14 à 16 heures.

BLANC

Le plus grand choix de

BLANC

Toute la Literie
Linge de Maison
Tissus d'ameublement
Couvertures et Couvre-Lits
Rideau en coton, rhovyl, tergal
Articles de toilette et d'hygiène
etc... etc...

se vend actuellement chez

BARTEX

Chez BARTEX jamais de bluff vous trouverez toujours les nouveaux et les plus jolis articles de premier choix à des prix sans concurrence.

GRANDE VENTE RECLAME et SOLDE dans tous les rayons.

BARTEX

22, Rue Droite, SISTERON
La Maison de Confiance de toute la région.

ENTREE LIBRE

ASSOCIATION DES PARENTS D'ELEVES DU LYCEE PAUL ARENE

Les membres de l'Association ayant versé leur cotisation sont tenus d'assister à l'Assemblée Générale qui aura lieu demain Dimanche 14 Janvier 1962, à 15 heures, au Lycée Paul Arène.

Le Président : DUPERY.

DESTRUCTION DES NUISIBLES

Du 15 Janvier au 31 Mars 1962, les gardes fédéraux de chasse procèderont à la destruction des nuisibles sur le territoire de la commune, au moyen de pièges et d'appâts empoisonnés.

Les propriétaires sont donc tenus de tenir leurs chiens.

DE GARDE

Demain Dimanche 14 Janvier 1962 :

Docteur Donneaud, rue de Provence, Téléphone 0.75.

Docteur Levron, avenue Paul Arène, Téléphone 2.31.

Pharmacie Combas, Les Arcadas, Téléphone 0.19.

SOUS LES VERROUS

La police de Manosque vient de mettre en état d'arrestation quelques galopins qui écumaient la région de Sisteron, Peyruis, Oraison, Ste-Tulle, Manosque et Apt.

Pour Sisteron, on se rappelle les nombreux vols qui ont eu lieu depuis quelques mois, mais tout a une fin et la bande de voleurs est actuellement sous les verrous.

Il s'agit de C. T. 18 ans et demi ; J.-.C. D. 16 ans et demi ; DE St-B. 16 ans et demi ; R. P. 17 ans et sa sœur M. P. 20 ans (ces deux derniers ont habité Sisteron pendant quelques années).

La police et la gendarmerie de Manosque poursuivent l'enquête.

Ces jeunes bandits ont été transférés à la prison Saint-Charles à Digne et présentés au Parquet.

Ces jeunes cambrioleurs, principalement P. R., P. M., V. S. et B. D. viennent de reconnaître l'attaque dans la nuit du 25 Décembre 1960, de M. et Mme Latil, directeurs de l'Alcazar-cing, en essayant de leur dérober la recette de la soirée, soit 1 million d'anciens francs.

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée
Dimanche, en matinée et soirée
un beau film en couleurs
IVANHOE
avec Robert Taylor, Elisabeth Taylor, Joan Fontaine, Georges Sanders.

La semaine prochaine
RAID CONTRE LA PEGRE
et
LA BRIDE SUR LE COU

FOIRE

Malgré une belle journée ensoleillée et une température agréable, le première foire de Janvier n'a pas obtenu un grand succès.

Les forains, malgré leur grand nombre, n'ont pas eu le monde désiré. Le marché aux bestiaux a été nul, et le marché aux légumes inexistant.

Seul le parc du matériel agricole a obtenu comme toujours un beau succès. Il semble que le paysan cherche toujours à moderniser son matériel, ce qui est un heureux présage.

Quant au commerce local, en général, il n'a pas été favorisé.

Souhaitons plus de succès à la foire de Février qui aura lieu le 11.

Meubles BOUISSON
Sisteron - Saint-Auban
Choix incomparable
des plus beaux mobiliers
Modernes et Rustiques
aux meilleurs prix
VISITEZ NOS MAGASINS

NECROLOGIE

Samedi dernier, dans l'après-midi, ont eu lieu les obsèques de M. Michel Gabert, négociant, cours Melchior-Donnet, décédé à l'âge de 81 ans, et l'inhumation a eu lieu le même jour aux Omergues dans le caveau de famille.

M. Michel Gabert était très connu et estimé du monde agricole et commercial, depuis de très nombreuses années, il était à Sisteron et il avait su se faire une place dans le négoce.

Aussi beaucoup de monde est venu apporter un témoignage de sympathie aux obsèques de M. Michel Gabert.

A tous ses enfants et à la famille, nos sincères condoléances.

CHAQUE JOUR POUR UN JOUR SEULEMENT — l'article surprise Codec — A UN PRIX SURPRENANT

Alimentation AUDIBERT — Centre-Ville — SISTERON

© VILLE DE SISTERON

ENTRAIDE

Le Comité de l'Entraide et le Foyer des Vieillards de Sisteron invitent les personnes âgées (plus de 70 ans) à se faire inscrire au Secrétariat de la Mairie avant le 15 Janvier 1962 en vue de l'attribution d'un colis.

PLOMBERIE ZINGUERIE
SANITAIRE
CHAUFFAGE CENTRAL
REPARATIONS
François SFRECOLA
7, rue de l'Horloge, SISTERON

MEDAILLES MILITAIRES

La 234me Section des Médaillés Militaires de la région de Sisteron, tiendra sa première réunion de l'année le Vendredi 19 Janvier à 20 h 45 salle de réunion de la Mairie.

Tous les Médaillés Militaires adhérents ou sympathisants, sont cordialement invités à honorer de leur présence et assister à la réunion en l'honneur de la réception et de la prise en charge de leur drapeau.

La présence de tous et de chacun est indispensable.

ENCORE... DES ACCIDENTS

Toutes les semaines des accidents d'autos arrivent, parfois avec de gros dégâts matériels et parfois hélas avec des blessés graves.

Cette semaine en face de l'usine de Mételine, une auto marchant à grande vitesse, pour une cause inconnue, a coupé un acacias en deux.

Les témoins de cet accident immédiatement portèrent secours et parmi les personnes qui occupaient la voiture, par bonheur, il n'y avait aucun blessé.

JULIEN, chaussures, SISTERON

AMICALE DES ANCIENS MARINS

L'Amicale des Anciens Marins remercie M. et Mme Claude Le Gulludec pour le don de la somme de 10 NF à l'occasion de sa nomination de maître électricien, et le félicite de cet avancement bien mérité, et nous remercient de nos vœux en nous souhaitant joie, bonheur, santé.

ANCIENS COMBATTANTS

Les camarades de l'Amicale des Anciens Combattants de Sisteron sont invités à assister à l'assemblée générale annuelle qui aura lieu le Dimanche 21 Janvier 1962, à 10 heures, à la Mairie.

Cette assemblée sera présidée par M. Fauque, maire de Sisteron, M. Pierrisnard, président de l'U.F.A.C., M. Chauvin, président de l'Union Fédérale et M. Agu, secrétaire général de la section départementale des Anciens Combattants.

Ordre du jour : Paiement des cotisations ; Compte rendu moral et financier ; Questions diverses.

Le présent avis tient lieu de convocation.

RICHAUD Georges
Radio Diplomé
Nouvelle Avenue — SISTERON
Grand Choix
Appareils T.S.F. et Téléviseurs
Laboratoire de dépannage agréé
Agent RADIOLA, SCHNEIDER
DUCRETET - THOMSON
Postes TRANSISTORS
Grandes Marques
Machines à laver
LINGEX-BONNET
LINCOLN LADEN
Réfrigérateurs FRIMATIC
compresseur
Facilités de Paiement
Vente à Crédit

UN APPEL DE LA CROIX-ROUGE FRANÇAISE

Devenez Conductrices Ambulancières

Le Comité de Toulon de la Croix-Rouge Française ouvrira, courant Janvier, une nouvelle session de formation de conductrices-ambulancières.

Pour suivre cette session, il faut :

— Avoir 19 ans au moins et 45 ans au plus ;

— Satisfaire à un examen d'aptitude physique et avoir subi les vaccinations obligatoires ;

— Posséder le permis de conduire « tourisme » et avoir au moins le permis « poids lourds » en cours de préparation ;

— Passer un examen d'entrée comprenant trois épreuves du niveau du B.E.P.C. dont sont dispensées les candidates possédant le baccalauréat, le brevet supérieur, le B.E.P.C., le diplôme d'aide-sociale ou d'auxiliaire de puériculture.

Toute session de formation comprend deux mois de cours et d'exercices pratiques qui, pour donner droit au certificat de conductrice-ambulancière de la Croix-Rouge française, doivent être complétés par deux mois de stage.

Ce certificat permet de servir en France et hors de France :

— Dans une des sections automobiles sanitaires qui assurent le transport des malades et de nombreux services d'urgence ;

— Dans les consultations ambulantes ;

— A bord des camions de vaccinations.

Des postes sont à pourvoir et de toute façon, ces études forment un personnel de réserve extrêmement précieux, car elles développent non seulement les compétences techniques, mais surtout l'esprit d'initiative, la personnalité et le dévouement, toutes qualités qui permettent, en cas de nécessité, de servir utilement dans un corps d'élite, sous la responsabilité de la Croix-Rouge Française.

Les inscriptions sont reçues au siège du Comité de Toulon, 6, rue Picot, (tél. 92-41-13) où tous renseignements complémentaires peuvent être demandés.

NECROLOGIE

En dernière minute nous apprenons le décès de M. Marius Siard, ancien cafetier, décédé à l'âge de 83 ans.

Les obsèques auront lieu aujourd'hui Samedi 13 Janvier 1962, à 16 heures.

Nous adressons à Mme et M. Marcellin Villacèque, secrétaire de Mairie, nos sincères condoléances.

* * *

Egalement nous apprenons le décès de M. Meynier, survenu à l'âge de 93 ans, père de M. Kléber Meynier, coiffeur, rue du Glissoir.

Aux familles, nos condoléances.

ASSEMBLEE GENERALE DES RETRAITES DE LA S.N.C.F.

Dimanche dernier a eu lieu, à la Mairie, l'assemblée générale annuelle des Retraités et Veuves de Retraités de la S.N.C.F.

Parmi l'assistance on remarquait des adhérents venus de la région de Sisteron, de Château-Arnoux, Peipin, Mison, Volonne, La Motte du Caire, Turriers, Ribiers, Noyers, etc...

Le président de la section M. Meyran, présenta tout d'abord ses vœux aux personnes présentes, vœux de santé, d'amélioration des conditions de vie et surtout de se retrouver encore tous l'année prochaine pour la réunion de 1962.

M. Déjean, trésorier, donne un bref compte rendu financier précisant que la section comprend 58 membres cette année contre 61 en 1960, puisque trois décès ont été déplorés l'année passée. Cet effectif se divise en 40 retraités et 18 veuves de retraités.

Les cotisations sont fixées à 3 NF pour les hommes et 1,50 NF pour les veuves.

L'assemblée procède ensuite au renouvellement du bureau et en témoignage de la confiance qu'elle marque aux responsables qui dirigent avec compétence la section depuis plusieurs années, elle renouvelle purement et simplement le bureau sortant, qui est composé comme suit :

Président : M. Meyran Théodore.
Secrétaire : M. Feautrier Frédéric.
Trésorier : M. Dejean Marius.

Le président Meyran informe ensuite l'assemblée que le bureau avait décidé d'offrir à chacun de leurs trois camarades disparus pendant l'annee écoulée un souvenir mortuaire qui a été déposé sur leur tombe.

Il est ensuite décidé que contrairement à ce qui s'est fait l'année passée, un banquet amical et fraternel sera organisé cette année. La date en sera fixée prochainement.

Pour terminer cette agréable réunion de retraités, un apéritif amical est servi au Bar Samuel.

A TEMPS NOUVEAU
PEINTURE MODERNE
ISOLANTE
DECORATIVE
ISODECOR
La Peinture sans rivale
Droguerie Paul BERNARD
Rue Droite — SISTERON

COMMUNIQUE

Il est porté à la connaissance des intéressés que le Pont de Brunet, sur l'Asse, qui avait été fortement endommagé par les crues, est de nouveau livré à la circulation.

Toutefois, l'attention des usagers est appelée sur le fait que la force portante de l'ouvrage reste limitée à 5 tonnes. Cette limitation de charge devra être rigoureusement respectée sous peine de risquer un accident grave.

VOL

Dans la nuit de Dimanche à Lundi on a volé dans la Rue Poterie, quartier de la Haute Coste.

Le ou les voleurs ont pénétré dans la maison de M. Jules Davin, octogénaire, actuellement en traitement à l'hôpital, et après avoir fouillé, ont trouvé la coquette somme de 600.000 anciens francs placés sous le matelas.

Le matin, les voisins s'étant apervu que la porte était ouverte — M. Davin habitait seul — ont donné immédiatement l'alerte.

La gendarmerie de Sisteron, après enquête et vu l'importance de ce vol, fit appel à la brigade spéciale de la gendarmerie qui arriva avec le fameux chien policier.

Mais jusqu'à présent, et malgré le chien, le ou les voleurs sont toujours en liberté.

L'enquête se poursuit.

CAISSE D'EPARGNE

Compte rendu de l'année 1961

Montant des versements reçus	1.800.747,78 NF
Remboursements effectués	1.369.122,44 NF
Excédent des versements	431.625,34 NF
Intérêts alloués	190.203,70 NF
ce qui donne une augmentation des dépôts de	621.829,04 NF

Le montant des dépôts au 1er Janvier 1962 s'élève à 6.820.169,41 NF

Le plafond des livrets ainsi que l'intérêt ne sont pas modifiés et restent fixés respectivement à 10.000 NF et 3 o/o net de tous impôts.

La Caisse de Sisteron offre toujours un livret de 5 NF à tous les nouveaux nés de parents français domiciliés dans son secteur.

La loi du 24 Juin 1950, dite loi Minjoz, permet aux Caisses d'Epargne et de Prévoyance d'accorder des prêts aux collectivités ; c'est ainsi que différentes communes de la région ont fait, auprès de la Caisse d'Epargne de Sisteron, des emprunts dont le total s'élève, à ce jour, à 2.940.080,30 NF.

ASSEMBLEE GENERALE DE LA COOPERATIVE AGRICOLE DE LA REGION SISTERONNAISE

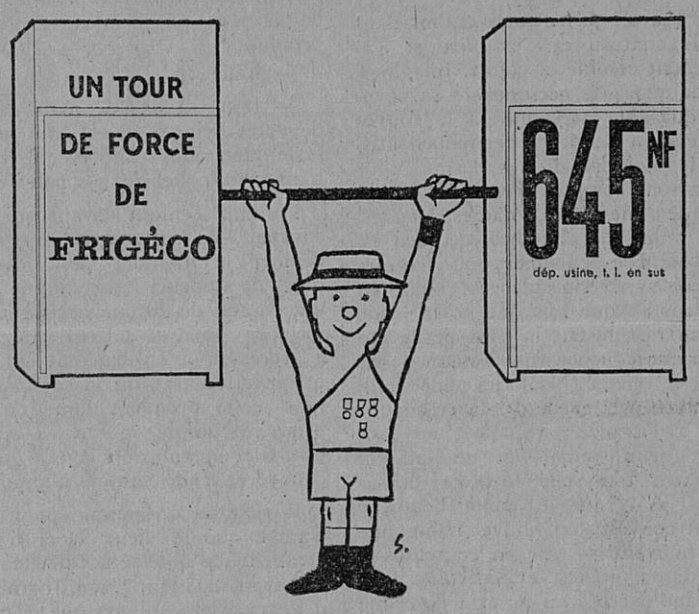
Samedi dernier, en la Mairie de Sisteron, s'est tenue l'Assemblée Générale de la Coopérative Agricole de la région Sisteronnaise.

C'est devant un auditoire restreint que M. Julien Andrieu, de Mison, vice-président de la Coopérative, a donné lecture du rapport du conseil d'administration.

MM. Brémond Fernand, Massot, Roman, Vésian, Maurice Blanc, sont désignés pour représenter la Section à l'assemblée générale de Manosque aujourd'hui Samedi 13 Janvier, à 10 h.

LE FROID ET LE CHAUD
CONORD
Francis JOURDAN
Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON

AUX MEUBLES SISTERONNAIS
M. DOUSSOULIN
vous offre les plus beaux Meubles de la région
aux plus bas prix
VISITEZ NOTRE EXPOSITION
La Bonne Adresse
Téléphone 93
57, Rue Droite, 57
Ici moins de Luxe, moins de Publicité, mais DES PRIX
Tous Travaux Ebénisterie et Menuiserie sur demande



gamme complète de 100 à 250 litres
RANUCCI ELECTRICITE GENERALE
ARMES ET MUNITIONS
Fusils Luigi Franchi, Verney-Caron, Charlin, Darne
25, rue Saunerie — SISTERON — Tél 314 et 322

« MIDI-AUTO »
A. ESCARTEFIGUE PEIPIN (B.-A.)
Téléphone 16
Agence Automobile PEUGEOT
MAC-CORMICK Machines Agricoles
Mécanique Electricité Tolerie Peinture
Vente Echange Crédit Reprise NEUF et OCCASION

Toutes pièces en magasin :
SISTERON : Garage BUES
LARAGNE : Louis MIGNOT
SAINT-AUBAN : Roger PERRIN

DEPOT
TEINTURERIE DEGRAISSAGE
Mme MARGAILLAN
12, Rue de Provence — SISTERON
1er étage — Téléphone 194

QU'ELLE SOIT DE FAIENCE... DE PORCELAINE la cuvette des W.C. doit être impeccablement propre. Avec HYGIENO, sans peine, sans effort faites disparaître la crasse jaunâtre. Hygiéno désodorise et désinfecte. Drog. et gds mag.
C'est un produit ROLLET
Droguerie PAUL BERNARD

© VILLE DE SISTERON

VILLE DE SISTERON — ABATTAGES 1961

Cette année encore notre abattoir Municipal a marqué une augmentation de l'abattage notamment pour l'expédition. En voici le détail :

	Nombre d'Animaux			Poids Total
	Consommat. locale	Expédition	Total	
Taureaux	27		27	7.352
Bœufs	36		36	9.146
Vaches	163		163	36.323
Veaux	374	1	375	24.326
Moutons		3.177	3.177	59.354
Brebis		2.032	2.032	44.620
Agneaux	3.634	64.471	68.105	968.880
Chèvres		1	1	23
Chevreaux	156	294	450	2.136
Porcs	1.011		1.011	82.569
				1.234.729 kgs
Viandes foraines rentrées de l'extérieur				105.664 kgs

Nul doute qu'avec l'entrée en service prochainement des nouveaux bâtiments au quartier du Gand, cette activité Sisteronnaise s'accroîtra.

OFFRES D'EMPLOIS

L'administration des Postes et Télécommunications recrute des Agents Techniques (service des lignes) par concours ouvert le 24 Février 1962.

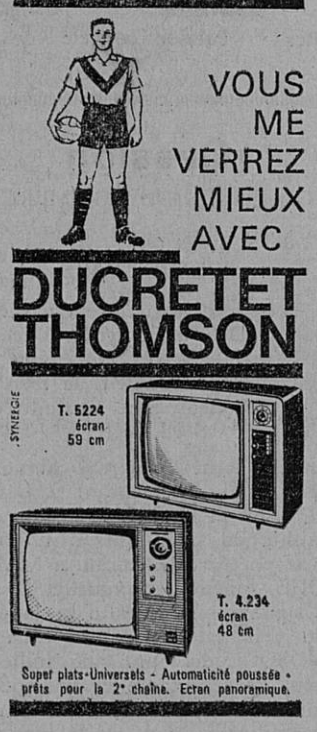
Epreuves : Dictée (servant à la fois d'orthographe et d'écriture), arithmétique, ainsi qu'une épreuve pratique (exécution d'après plan ou instructions écrites d'un essai ayant trait, au choix du candidat, soit au travail du bois, soit au travail du fer).

Conditions : Aucun diplôme ; Sexe masculin ; Etre né entre le 1er Janvier 1932 et le 1er Janvier 1941 (limite de 30 ans reculée de la durée des services militaires et d'un an par enfant à charge, sans pouvoir jamais dépasser 40 ans).

Avantages : Situation stable ; 532,62 NF (début) à 632,85 NF (maximum), net mensuel pour un célibataire à Paris. (En plus indemnités éventuelles). Possibilités d'avancement.

Se faire inscrire le plus tôt possible et le 15 Janvier 1962 au plus tard en écrivant au Directeur Départemental des Postes et Télécommunications.

Le personnel des Postes et Télécommunications s'adressera à son chef immédiat.



Georges RICHAUD
Radio diplômé
Nouvelle Avenue — SISTERON

TOURISTES DES ALPES

Répétition de l'harmonie tous les Mercredis soir à 21 heures.

CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil Municipal se réunira le Jeudi 18 Janvier 1962, à 15 h 30, à la Mairie, avec à l'ordre du jour : Présentation du plan d'urbanisme de la ville.

NOUVELLE LIGNE
NOUVEAU 59 cm
TF 2327
PHILIPS

en vente :
Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 197

L'AUTOMOBILE

Les compagnies d'assurances en laissant créer un climat d'anarchie se sont-elles les premières victimes de leur indolence et de leur laisser faire ?

Ondine Gordini ou Simca 1000 ? Savez-vous que ces deux 5 CV populaires, sur le même parcours et à la même vitesse se sont révélées fort différentes.

Au moment où l'on ne parle que de circulation interdite, si cela continue dans Paris et dans les grandes villes d'abattre le parc Monceau et la Place des Vosges pour en faire des parkings, Henri Tisot propose un remède : l'autocirculation.

Savez-vous que la M-G « Midget » nouvelle folie de la nouvelle vague, supplantera peut-être par son prix et ses performances la Floride et l'Alpine.

S'il était né sous le signe du Lion, Monsieur Abarth aurait-il eu la même incroyable destinée ? Serait-il devenu l'homme de la Formule III ?

Les prochains Juniors 1962, les voitutures du Mans, le visage réel de la nouvelle Dauphine, les performances de Ferguson, l'avenir de la Lova et de l'Elva ; « L'Automobile » à l'aube de la saison de sport 62, passe au crible et essaye pour vous tous ces petits monstres et ces futurs bolides.

On dit que, remit enfin de ses émotions, Donald Cambell songerait de nouveau à tenter sa chance, mais cette fois au pays des Kangourous.

Dodge Lancer fabriquerait bientôt en série une voiture dite « volante ».

Les anglais seront-ils les premiers à voler de « leur propre aile » grâce aux 7.000.000 d'anciens francs d'un milliardaire philanthrope ?

Verrons-nous bientôt les nouvelles Lotus construites dans les salles à manger ou les chambres de chaque américain « moyen » ? Il parait que c'est déjà fait.

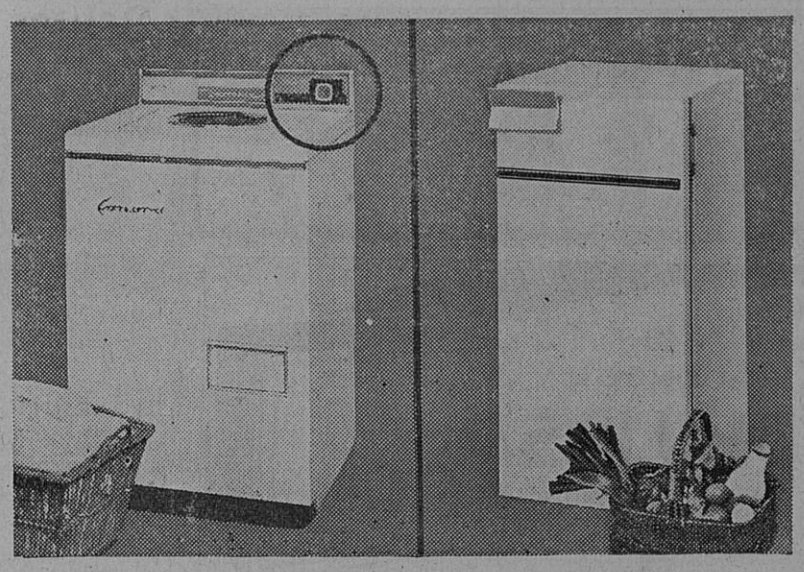
Machines à Ecrire
VENTE REPARATION
Renseignements
Librairie LIEUTIER
SISTERON Tél. 1.48

PATHE MARCONI
La Voix de son Maître
Albert LATIL, SISTERON

CONORD :
du nouveau

Venez voir la nouvelle Vestalux - Coupe d'Or du Bon Goût Français 1960 - et les nouveaux réfrigérateurs "Ruban Bleu" chez :

Francis JOURDAN
Appareils Ménagers Modernes
Les Arcades — SISTERON



L'Inspection Académique des Basses-Alpes communique :

CALENDRIER
DES EXAMENS ET CONCOURS
POUR L'ANNE 1962

Session de Juin

1) Baccalauréat

a) 1re et 2me parties :

Epreuves orales de langues vivantes : Jeudi 31 Mai ; Jeudi 7 Juin ; Jeudi 14 Juin.

Epreuves écrites : Lundi 25 Juin ; Mardi 26 Juin ; Mercredi 27 Juin ; Jeudi 28 Juin.

Epreuves facultatives : Vendredi 29 Juin.

b) Session de remplacement : Mercredi 4 Juillet ; Jeudi 5 Juillet ; Vendredi 6 Juillet ; Samedi 7 Juillet.

Epreuves facultatives : Mardi 3 Juillet.

L'examen oral de contrôle devra être terminé le Vendredi 13 Juillet.

II) Brevet d'Enseignement du Premier Cycle :

a) Epreuves écrites : Vendredi 29 Juin ; Samedi 30 Juin.

b) Session de remplacement : Lundi 9 Juillet ; Mardi 10 Juillet.

c) Oraux. La date en sera fixée dans chaque académie par M. le Recteur, étant entendu que les dates limites seront : Samedi 7 Juillet pour la session normale ; Mercredi 11 Juillet pour la session de remplacement.

III) Brevet Elémentaire :

Epreuves écrites : Mercredi 2 Juillet ; Jeudi 3 Juillet.

IV) Concours d'entrée dans les Ecoles Normales : (entrée en 1re année) :

Epreuves écrites : Lundi 25 Juin ; Mardi 26 Juin.

V) Examen d'entrée en 1re année du Cycle d'observation : Jeudi 7 Juin.

VI) Examens d'admission dans les classes supérieures à la 1re année du cycle d'observation des établissements relevant de la direction générale de l'organisation et des programmes scolaires : Jeudi 28 Juin.

Marie Bonheur
Nouvelle collection chez :
Maison Raoul COLOMB
SISTERON

VOUS VOUS EN SERVIREZ TOUS LES JOURS DE L'ANNEE...

Car l'ALMANACH 1962 de GUERIR contient des rubriques médicales, des solutions aux problèmes posés par vos enfants, des recettes de cuisine et des « trucs » ménagers, des directives pour votre beauté, l'avis d'un médecin sur les sports, des chroniques attrayantes, mille conseils pratiques, des faits curieux, de l'humour.

FUNERAIRE — BATIMENT
MARBRERIE GENERALE
R. CAFFIN
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON

Le plus bel assortiment de tissus et 1.000 échantillons de collection pour Hommes, Dames et Enfants
chez
Jean PASCAL
18, Rue Droite à SISTERON
qui vous propose une visite de documentation sans engagement de votre part.
Dépositaire exclusif des tissus
DORMEUIL
Anglais, Français et Italien.

AGENCE ALPINE
René REYNAUD
Av. de la Libération — Tél 206
ASSURANCES
« SERVICE - TRANSPORTS »
CREDITS DIVERS

Paul DAVIN
Spécialiste de la Literie
Les Arcades — SISTERON
Lits bois, fer, canapés-lits
Tables de chevet, Landaus
Lits enfants
Matelas Sommiers
Laine, Crin, Coutil, etc...

Pour tous vos permis de conduire une seule agréée
Auto-Ecole LATIL
Les Arcades SISTERON
Tél. 247
Cours de Code de la Route

POUR PEINDRE SOI-MEME
LA VEDETTE en boîte 375 frs le kg
Peinture supérieure
toute prête à l'emploi
dans les nuances de votre choix
Garantie
par la Cie des Vernis Valentine
Droguerie Paul BERNARD
SISTERON
Par suite de l'application du décret du 4 Septembre 1959 le prix est baissé à 353 francs

SPÉCIALISTE DU DIESEL
Agent Division Poids Lourds
UNIC WILLEME O M FIAT
Moteurs Diesel T. M. D. adaptables sur Véhicules Tourisme et Camionnettes Utilitaires de 1.000 à 2.500 kgs
s'adresser
GARAGE MODERNE
Route de Marseille — SISTERON — Tél. 317

CAMAU
DIGNE SISTERON
OUVERT TOUS LES JOURS

LE BON CAFE
s'achète chez
R. BOUCHET
Rue Saunerie — SISTERON
Les Cafés BOUCHET sont les plus appréciés
Parfum — Arôme — Qualité

ELECTRICITE GENERALE
A. LATIL
27, rue Droite — SISTERON
Magasin de Vente et d'Exposition
Grand Choix de LUSTRERIE
T. S. F.
Agent ELECTROLUX
Appareils Frigorifiques
Aspirateurs Cireuses
Facilités de Paiement
DEPANNAGE
de tous Appareils Ménagers et Radio toutes marques
Installation Force et Lumière
Moteurs et Pompes Electriques
Electro - Clôtures
Devis gratuit — Nous consulter

GROUPE des MUTUELLES du MANS
Fondé en 1828
ASSURANCES TOUTES BRANCHES
CREDIT AUTOMOBILE
P. ESCLANGON & P. de St-BARTOLOME
Depuis 1910 — 3 Générations à votre service
AGENCE DE SISTERON - Tél. 103

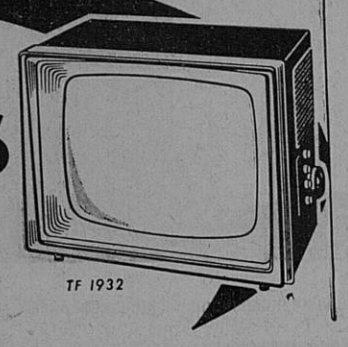
© VILLE DE SISTERON

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE

G. BLANC

Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

le nouveau **PHILIPS** 48 cm extra-plat



est en vente :

Marceau SCALA

Rue de Provence — SISTERON Tél. 197

A. VICENZI

ANTIQUAIRE

Route Nationale 85 PEIPIN

Achète et vend tous genres meubles anciens

Charbons toutes provenances

BOULETS D'ANTHRACITE TRIBAR

PASSEZ VOS COMMANDES SANS TARDER

en vous adressant à

E. JOUVE

Avenue de la Libération, SISTERON — Tél 43

Moderne Station - Service

« MOBIL »

de SAINTE-URSULE

A. RANQUE Téléph. 62 SISTERON

ESSENCE HUILE

LAVAGE VIDANGE GRAISSAGE

Toutes Marques

Petites Annonces

ON DEMANDE

Employé ou employée de bureau, comptable, dactylo. Urgent. S'adresser au bureau du journal.

* * *

ON CHERCHE A LOUER

2 pièces dans le Centre-Ville, urgent. S'adresser au bureau du journal.

* * *

AGIM

TRANSACTIONS IMMOBILIERES

R. DE LAMARE

SAINT-AUBAN (B.-A.) Tél. 86

Propriétés Commerces

Villas Campagnes

* * *

A VENDRE

Motoculteur « Energic » 7 CV, avec outillage. S'adresser au bureau du journal.

* * *

APPARTEMENTS meublés à louer quartier de la Baume. S'adresser à l'Hôtel du Rocher.

* * *

A VENDRE

Machine à Coudre, bon état. S'adresser à Mme BORRELY, Bourg-Reynaud à SISTERON.

ETAT-CIVIL

du 5 au 11 Janvier 1962

Naissances : Joséphine, fille de Giuseppe Sangiorgio, maçon à Sisteron. — Lisette Pierrette Simone, fille de André Gras, agriculteur à Sisteron.

Décès : Michel Gabert, 82 ans, Cours Melchior Donnet. — Fernando Llorda Pérez, 38 ans, avenue de la Libération.

REMERCIEMENTS

Les familles REYMOND, MICHEL, LONG, Parents et Alliés, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à leur douleur lors du décès de

Madame MICHEL Eulalie
née Reymond

AUTOMOBILISTES...

QUAND IL PLEUT, REDUISEZ VOTRE VITESSE DE 20 o/o.

Etude de Me Jacques PERRIN
notaire à SISTERON

VENTE

DE FONDS DE COMMERCE

PREMIER AVIS

Suivant acte reçu par Me Jacques PERRIN, notaire à SISTERON, le vingt neuf Décembre mil neuf cent soixante et un, enregistré à SISTERON, le quatre Janvier mil neuf cent soixante deux, folio 73, bordereau 6/10

Monsieur Dominique Pascal Eugène BERNARDINI, employé à la Compagnie PECHINEY, et Madame Mireille Léone Fernande CAYOL commerçante, son épouse, demeurant ensemble à CHATEAU-ARNOUX, Cité de Saint-Auban, de nationalité française,

Ont vendu à Monsieur Emile Marie LATIL, négociant, et à Madame Eloïse Marie-Thérèse BOREL, son épouse, demeurant ensemble à SISTERON, quartier des Combes, de nationalité française

Un fonds de commerce de confection, lingerie, bonneterie, connu sous le nom de « PATRICIA » exploité à CHATEAU-ARNOUX, quartier de Saint-Auban, angle Cours Péchiney Rue Emile Boyoud, immatriculé au Registre du Commerce de DIGNE sous le numéro 59 A 248 et à l'I.N.S.E.E. sous le no 754 04 049 0 015, ensemble tous les éléments composant ledit fonds, sans aucune exception ni réserve.

Cette vente a eu lieu moyennant le prix principal de quarante trois mille neuf cent trente nouveaux francs, s'appliquant en ce qui concerne les marchandises à concurrence de vingt et un mille quatre cent trente nouveaux francs.

L'entrée en jouissance a été fixée au vingt neuf Décembre mil neuf cent soixante et un.

Les oppositions s'il y a lieu, seront reçues obligatoirement par acte extra judiciaire, dans les dix jours de la dernière en date des trois insertions prévues par la loi, en l'étude de Me PERRIN, notaire à SISTERON, sus-nommé, domicile élu.

COURS POSTSCOLAIRES
DU BATIMENT
ET DES TRAVAUX PUBLICS

Aujourd'hui Samedi, de 14 h 30 à 16 h 30, dans une salle de la Mairie, cours pour les apprentis.

Remise des devoirs du 2e trimestre.

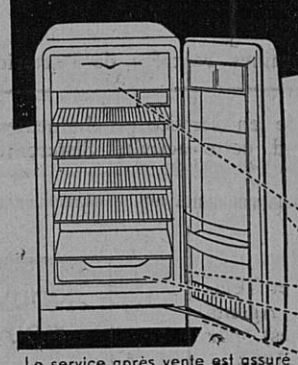
Votre Tailleur...

Pierre Ménardo

54, Rue Droite, SISTERON

chez lequel vous trouverez toujours les meilleures marques de draperies et une coupe conçue à l'unité qui respecte votre personnalité.

du froid! avec **Sigma** unic ★★★★



4 ZONES DE FROID

MODÈLES

QUALITÉS EXCLUSIVES :

★ Congélateur refroidi sur 5 faces

★ Charnières invisibles et poignée encastrée

★ Une cuve acier protégée par 4 couches d'émail vitrifié

★ Compas réglable pour ouverture de porte

Le service après vente est assuré

Francis JOURDAN

Les Arcades SISTERON

Tous les Sommiers...

Tous les Matelas...

CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES

NEUF REPARATION

MALATRAY Jean

Rue Mercerie — SISTERON

La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 273

SISTERON

Coquillages Ecrevisses Langoustes

Truites Vivantes Poisson congelé

OFFRES D'EMPLOIS

Afin de combler les postes vacants dans les régions déficitaires et principalement à Paris, un concours complémentaire national, pour le recrutement de Sténodactylographes, des Postes et Télécommunications, sera ouvert le 1er Mars 1962.

Aucun poste n'étant vacant dans le département des Basses-Alpes, les candidats et candidates de ce département pourront demander à prendre part à ce concours complémentaire national. Mais ils devront s'attendre à être nommés à Paris ou dans les régions du Nord et de l'Est.

Ce concours aura lieu à Digne, si le nombre des candidatures est suffisant ou, dans le cas contraire, au chef-lieu d'un département voisin.

Epreuves: Dictée, dictée sténographique et transcription à la main, en langage ordinaire (vitesse de la lecture : 80 mots à la minute pendant trois minutes) ; prise de deux lettres administratives en sténographie et présentation dactylographique ; dactylographie (les candidats et candidates devront apporter une machine à écrire).

Conditions de candidature : Aucun diplôme n'est exigé. Etre né entre le 1er Janvier 1932 et le 1er Janvier 1945 (ces deux dates comprises), la limite d'âge supérieure de 30 ans peut être reculée pour services militaires, services civils valables ou validables pour la retraite et enfants à charge, mais sans pouvoir jamais dépasser l'âge maximum de 40 ans au 1er Janvier 1962.

Avantages : Situation stable (garantie par le statut général des fonctionnaires) ; Traitement mensuel de début à Paris 464,63 NF.

Ecrivez ou présentez-vous tout de suite et au plus tard le 25 Janvier 1962.

LORSQUE VOUS DEPASSEZ POUR DEBOITER OU VIRER A GAUCHE

PREVENEZ-VOUS LONGTEMPS A L'AVANCE ?

EVELYNE

informe son aimable Clientèle

qu'à dater du 15 Janvier

Après Inventaire

RABAIS IMPORTANT

de 10 % à 30 %

sur Manteaux, Tailleurs, Robes

Jupes, Pullo etc... etc...

Le meilleur et le moins cher des TELEVISEURS de grande classe

le 59 T 50 F

GRUNDIG

Le seul Téléviseur d'importation allemande spécialement conçu pour le standard français 819 lignes

EXTRA-PLAT 59 cm Rectangulaire

Bande passante 10 mégacycles

Sensibilité 15 microvolts

2me chaine UHF ou VHF 625 lignes

Distributeur exclusif :

A. LATIL

27, Rue Droite — SISTERON

Téléphone 3.36

Cette semaine dans

PARIS - MATCH

— A Decazeville, avec les mineurs de la cote « moins 360 ».

— Nos reporters ont assisté à la fin de Goa.

— S. O. S. à la prison de Rio : 1.200 forçats se mutinent.

— En couleurs : Le cinéma survivra-t-il à B. B. ? Einstein, le père de la quatrième dimension.

Transports SISTERON-MARSEILLE

Anciennes Messageries Pellegrin

COTTO, successeur

Dépôt : Henri BERNARD

Rue de la Mission — SISTERON

Départ pour Marseille Mardi et Jeudi

Livraison à domicile.

TURRIERS

FETE PATRONALE

Dimanche 14 Janvier 1962, en matinée et soirée, Grand Bal ; à 14 heures, Concours de Mounes, 300 NF de prix ; Jeux Divers ; Buffet, Buvette.

Le Comité ne répond pas des accidents.

DU BRESIL (à 3 contre 1)
A LA COLOMBIE (à 35 contre 1)

La France ne s'est pas qualifiée pour aller au Chili, mais en attendant un repêchage toujours possible parce que souhaité par les Chiliens, la Coupe du Monde, Dieu merci ! subsiste. Tous les grands du football, depuis le Brésil, favori, jusqu'à l'Argentine, en passant par l'U.R.S.S., l'outsider, et l'Angleterre, seront présents au rendez-vous final de l'épreuve-phare du football mondial.

Au sommaire du numéro spécial de SPORT-MONDIAL qui vient de paraître : les forces, les faiblesses, les chances, la cote officieuse des 16 qualifiés ; ceux qui feront vibrer tout un peuple : Pelé, Sanfilippo, Seeler, Yachine, Sivori, Sekularac, Carbajal, etc. La Belgique se vengera en 1966 ; Raymond Kopa, qui nous a tant manqué ; Le palmarès complet des six précédents championnats du monde ; ils ont illustré l'histoire de la Coupe ; Le Brésil, meilleure équipe de tous les temps, etc...

Avec, en supplément, les calendriers du ski, de l'automobile, du cyclisme, de l'athlétisme et de la natation et tous les résultats.

SPORT MONDIAL, spécial Coupe du Monde, numéro exceptionnel, 64 pages, 1,50 NF. En vente partout, à défaut, 5, rue Chapon, Paris 3e. (Envoi contre 1,60 en timbres).

Pour LOUER

Pour VENDRE

Pour ACHETER

Faites une annonce dans « SISTERON - JOURNAL »

Cession

DE FONDS DE COMMERCE

PREMIER AVIS

Par acte sous signatures privées en date à DIGNE le trente Décembre mil neuf cent soixante et un, enregistré à MANOSQUE le trois Janvier mil neuf cent soixante deux, Vol. 315, Bord. 6/1

Monsieur René JOSUAN, administrateur syndic, demeurant à DIGNE, agissant en qualité de syndic de la faillite du sieur MAUREL Joseph, transporteur, demeurant à MANOSQUE, fonctions auxquelles il a été désigné aux termes d'un jugement du Tribunal de Commerce de MANOSQUE du vingt cinq Juillet mil neuf cent soixante et un, spécialement autorisé à ces fins par ordonnance de Monsieur le Juge Commissaire de la faillite MAUREL en date du trente Décembre mil neuf cent soixante et un

A cédé à Monsieur RAMERO Laurent, Transporteur Public à GREOUX-LES-BAINS

Un fonds de commerce de Transports Publics de marchandises correspondant à Dix Tonnes en Zone Longue.

Cette cession porte sur la totalité des éléments corporels et incorporels correspondant au fonds vendu, et elle a lieu moyennant le prix total de CINQUANTE NEUF MILLE CINQ CENTS Nouveaux Francs (59.500 NF).

Les oppositions seront reçues dans les dix jours de la dernière en date des insertions légales, au domicile de Monsieur René JOSUAN, Avenue François Cuzin, à DIGNE.

Pour Premier Avis

L. RAMERO.

Imprimerie LIEUTIER

25, Rue Droite — SISTERON

Directeur-Gérant : Marcel LIEUTIER

© VILLE DE SISTERON